



## KVW Senioren - Rundschreiben

KVW Senioren - Pfarrplatz 31- 39100 Bozen

Tel. 0471 309 175 – [senioren@kvw.org](mailto:senioren@kvw.org)

September 2022

### Inhalt:

- Leitgedanken
- Einladung zur Seniorentagung
- Hinweise



## Gemeinsam statt einsam

Wir sind soziale Wesen und brauchen die mitmenschliche Gemeinschaft. Wir genießen die Lockerungen im sozialen Leben und freuen uns, wieder zusammen zu kommen, Gemeinschaft zu erleben und Zugehörigkeit zu spüren. Es braucht unsere Aufmerksamkeit füreinander und das Angebot von Hilfen. Die Lebenserfahrung älterer Menschen ist ein Kapital für die Gesellschaft. Ältere Menschen sehen tiefer und haben Weitsicht, Menschenkenntnis, Arbeitserfahrung, Verantwortungsbewusstsein für Umweltschutz und bei politischen Entscheidungen.

Viele setzen ihre speziellen Fähigkeiten in der freiwilligen Arbeit und in Ehrenämtern ein.

**Großeltern** sind Schätze für ihre Enkelkinder. Sie haben mehr Zeit und können vieles von früher erzählen. Sie können Wissen und Fertigkeiten weitergeben, Regeln für das Zusammenleben erklären, religiöse Rückbindung als Geschenk vorleben. Sie können Vorbilder sein, füreinander Sorge zu tragen.

Eine alte Frau sagte neulich „Anderen eine Freude bereiten, das bekommt man doppelt zurück. Karl Rahner sagte: „Wer sich nur um sich selbst kümmert, der verkümmert.“

**Das KVW Jahresthema befasst sich auch mit diesem Anliegen: Miteinander in Bewegung – damit Gemeinschaft wächst.**

**Kommen Sie zu den Gebietstagungen, wo diese Angebote besprochen werden.**

Viele gute Wünsche für eine wertvolle und erfüllende Lebensphase!

Maria Kusstatscher  
Landesvorsitzende der Senioren im KVW

# Was brauchen und wünschen ältere Menschen?

Viele Vereinsamte brauchen mitmenschliche Aufmerksamkeit und die Einladung zur Teilnahme am Dorfgeschehen, an Festen und Konzerten, an Bürgerversammlungen und liturgischen Feiern.

Viele nehmen gerne wieder bei Ausflügen teil, bei Wanderungen, Museumsbesuchen, Beliebt sind auch kurze gemeinsame Spaziergänge mit einem Besuch in einer Gaststätte. **Die Nutzung der Bibliothek im Ort soll empfohlen werden.**

## **Besichtigungen:**

wie z.B.: die Kaffeerösterei in Völs am Schlern „Caffeeseum Carom“ Schaurösterei Tel. 1/725651 [info@caroma.info](mailto:info@caroma.info)

Das Mineralien-Museum „Teiser Kugeln“ in Teis. Gute Busverbindung von Klausen nach Teis. (Tel. 0472 844522 und e-mail: [info@mineralienmuseum-teis.it](mailto:info@mineralienmuseum-teis.it))

Interessante Besichtigungen in Ihrer Umgebung.

Gestartet werden können die KVV-Angebote vor Ort: **Bewegung bis ins Alter, tanzen ab der Lebensmitte, geistig fit bleiben.**

Ganz wichtig ist heute die Aus- und Weiterbildung im digitalen Bereich.

**Die Nutzung des Internet**, die elektronische Post: e-mail, die Suche nach allem Wissenswerten, die Nutzung der vielen neuen und praktischen Programme und Zugangsmöglichkeiten. Auch die Besprechungen und Weiterbildungsmöglichkeiten mit Zoom von zuhause aus werden sehr geschätzt.

**Unsere Senioren-Online-Begleiter** kommen auf Anfrage zu Ihnen in die Dörfer und sind Ihnen behilflich bei vielen Fragen und Wünschen. (KVV-Seniorenbüro Bozen 0471 309175. E-Mail: [senioren@kvv.org](mailto:senioren@kvv.org). Häufig gestellte Fragen finden sie auf S. 4

Wir regen regelmäßige Treffpunkte in den Ortschaften an, wo Personen Fragen stellen können zu Briefen, die sie nicht verstehen, zu digitalen Links, zum Einrichten der Elektronischen Identität SPID, zur Verwendung von nützlichen Apps u.v.a.

Interessante Angebote sind immer:

**Gesundheitsvorsorge**, altes Heilwissen austauschen,

**Pflege zuhause** mit Krankenschwestern in Ihrer Nähe

**Nahrungs- und Diätberatung** mit Diätassistenten in Ihrem Sprengel

**Erste Hilfe für jeden:** Was kann ich tun, wenn jemand zusammensackt? ohnmächtig wird?

**Die Caritas bietet „Letzte Hilfe-Kurse“** an, um Menschen zuhause beim Sterben zu begleiten. (e-mail: [karin.thaler@caritas.bz.it](mailto:karin.thaler@caritas.bz.it) Tel.0472 268418)

**Vorträge und Gesprächsrunden** zu Themen wie: Sinn finden im Leben, oder ähnliche Vorträge mit dem Zuständigen in der Seniorenpastoral, **Dr. Josef Torggler**, Anfrage an: [torggler.j@gmail.com](mailto:torggler.j@gmail.com).

Berichte aus schönen Nahtod - Erfahrungen mit Maria Kusstatscher.

Anfrage an: [maria.kusstatscher@gmail.com](mailto:maria.kusstatscher@gmail.com) Mobil: 338 197 36 60



# Einladung zur KVV-Senioren-Tagung

am 5. November 2022 von 9.15 bis 11.45 Uhr  
im Pastoralzentrum in Bozen

Prof. Don Paolo Renner spricht zum Thema:

**Religionen und Frieden: eine Hoffnung für unsere Zeit**

Die Volksanwältin Dr. Gabriele Morandell berichtet über:

Häufige Anliegen von Senioren an die Volksanwaltschaft.  
Sie wird auch die zu schnelle Digitalisierung der öffentlichen Verwaltung ansprechen mit den verbundenen Schwierigkeiten für viele Senioren.

Grußworte der Ehrengäste

Rückblick und Ausblick

Anmeldung erbeten an das KVV-Seniorenbüro:  
[senioren@kvv.org](mailto:senioren@kvv.org) Tel. 0471 3009175

## Häufig gestellte Fragen:

Was brauche ich, um Zugang zum Internet zu bekommen?

Wie und wo kann ich WLAN nützen?

Was können Smartphones? Tablets, Laptops oder PC?

Erklärung der Wortbedeutungen in deutscher Sprache Glossar für die häufigsten Begriffe

Hilfen beim Suchen von Informationen im Internet: Nachrichten, Fahrpläne, Rezepte,

Wissenswertes aus allen Bereichen.

SPID einrichten und anwenden können, verfallene Passwörter erneuern

### Fragen zur Bedienung

- E-mails lesen und schreiben, antworten, weiterleiten, abspeichern
- Wie kann ich eine neue e-mail-Adresse eingeben?
- Wie kann ich Fotos knipsen, korrigieren und weiterleiten?
- Wie kann ich Radio-Sendungen später nochmals anhören? bzw. die Tagesschau später sehen?
- Wie die deutsche Sprache eingeben?
- Wie die Schriftgröße verändern? Oder die gewünschte Lautstärke einstellen?
- Wie und wo kann ich e-mails oder Vorlagen ausdrucken?
- Wie kann ich einen Laborbefund zuhause sehen und ausdrucken?
- Wie kann ich bei online-Sitzungen teilnehmen? Wie kann ich am Handy online-Vorträge mithören?

### Herunterladen von Apps (Anwendungs-Programme)

Welche Apps können für mich interessant sein? Welche Apps sind gratis? (Vorsicht mit den Berechtigungen). **Vorsicht:** Kostenfallen (z.B. telefonieren ins Ausland), neue Angebote...

Kosten-Fallen: im Ausland „Mobile Daten“ ausschalten. Information über die **neuen Regelungen für Telefongespräche im Ausland mit ital. Tel. Nummern?** Informieren beim Telefonanbieter.

Apps: Notrufnummer 112 mit „Where are you?“ ,

Fahrpläne mit der APP „Südtirol mobil“ nützen

Sprachsuche, Übersetzer

RAI BZ

Senioren mit Smartphon (auch mit Glossar- Wortbedeutungen)

Gem2GoSüdtirol (Informationen der Gemeinden)

Wir können einander helfen mit Beratung und einfachen Hinweisen.

## Probleme bei der Digitalisierung der öffentlichen Verwaltung.

Viele Senioren nutzen gerne die vielen neuen Möglichkeiten, die das Internet und die heutigen Technik bieten. Aber die Digitalisierung der öffentlichen Dienste, besonders im Gesundheitswesen, geht zu schnell.

Nicht alle älteren Menschen können von der öffentlichen Verwaltung dazu verpflichtet werden, dies von heute auf morgen zu können. Viele haben noch keinen Computer, Drucker oder Zugang zum Internet. In der öffentlichen Verwaltung muss es beides geben: sowohl weiterhin die schriftlichen Dokumente, als auch die neuen digitalen Angebote

Es ist daher notwendig, dass es dezentrale Angebote vor Ort gibt, die von den Gemeinden, den KVW Ortsgruppen oder KVW Seniorenklubs angeboten werden. Diese Angebote beinhalten Hilfestellungen bei der Nutzung der digitalen Identität, dem sog. SPID, oder bei anderen Diensten, wie der Vormerkung von Facharztvisiten, Führerscheinerneuerung, usw.

Es braucht altersgemäße Schulung und bürokratische Hilfen in den Gemeinden. Wichtig dabei ist, dass diese Hilfestellungen regelmäßig vor Ort angeboten werden, wöchentlich ein bis zwei Stunden, zum Beispiel: Jugendliche helfen Erwachsenen, Senioren helfen Senioren usw.

Es gibt kompetente Helfer beim KVW, die sogenannten Senior – Online - Begleiter/innen. Informationen erteilen die Mitarbeiterinnen der KVW Bildung in den Bezirksbüros oder das KVW Seniorenbüro.

Jüngst hat sich zur Thematik der Digitalisierung in der öffentlichen Verwaltung auch die **Volksanwältin Dr. Gabriele Morandell** zu Wort gemeldet. Auch sie sieht die Entwicklung mit Sorge, besonders im Hinblick auf die fehlende Begleitung der Dienste in der öffentlichen Verwaltung.



„**Wohin soll ich mich wenden?**“ Hier ein Hinweis auf die Sprechstunden der Volksanwältin.

Die Volksanwältin und ihr Team halten folgende Sprechstunden. **Informationen und Parteienverkehr mit Voranmeldung unter 0471 946020).**

Beschwerden, Anfragen und Anregungen können Sie persönlich (bitte Voranmeldung) im Büro in Bozen oder bei den Sprechstunden in den Außenstellen oder schriftlich an die Volksanwaltschaft richten. Kurze Anfragen und Erstauskünfte sind auch telefonisch möglich.

Sprechstunden gibt es in Sterzing, Schlanders St. Martin in Passeier, Meran, Bozen, St. Ulrich, Brixen, St. Martin in Thurn, Bruneck, Innichen

<https://www.volksanwaltschaft-bz.org/de/sprechstunden.asp>

## Meldung einer Veranstaltung bei KVV Bildung - Senioren

|                                                                                                                                                                                                    |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Seniorenklub:                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| Verantwortliche/r<br>Name, Adresse, Tel.:                                                                                                                                                          |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| Veranstaltungsgemeinde:                                                                                                                                                                            |                                                                                  | Code:                                                                                                                                                                                                 |                                                               |
| Veranstaltungsort und -raum                                                                                                                                                                        |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| Thema der Veranstaltung:                                                                                                                                                                           |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                       |                                                               |
| In Zusammenarbeit mit                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                       | _____ %                                                       |
| <b>Art der Veranstaltung:</b><br>1. <input checked="" type="checkbox"/> Vortrag<br>2. <input type="checkbox"/> Tagung<br>3. <input type="checkbox"/> Seminar                                       |                                                                                  | 4. <input type="checkbox"/> Lehrgang/Kurs<br>5. <input type="checkbox"/> Sommerprogramm für Kinder und Jugendliche<br>6. <input type="checkbox"/> E-Learning<br>7. <input type="checkbox"/> Sonstiges |                                                               |
| <b>Beginn der Veranstaltung</b><br><br>TAG MONAT JAHR<br><br>UHRZEIT: von      Uhr                                                                                                                 | <b>Ende der Veranstaltung</b><br><br>TAG MONAT JAHR<br><br>UHRZEIT: bis      Uhr | Dauer in Stunden<br>(60 Min.)<br><br>Dauer in Wbh<br>(45 Min.)                                                                                                                                        | Zahl der Tage an<br>denen die<br>Veranstaltung<br>stattfindet |
| Bitte senden Sie das Meldeblatt ausgefüllt und unterschrieben an<br>KVV Senioren – Pfarrplatz 31 – 39100 Bozen – Fax 0471 982 867 – E-Mail: <a href="mailto:senioren@kvv.org">senioren@kvv.org</a> |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                       |                                                               |

### Angaben zum/zur Referierenden der Veranstaltung

|         |                |                      |
|---------|----------------|----------------------|
| Vorname | Zuname (ledig) | Zuname (verheiratet) |
|         |                |                      |

|         |       |        |
|---------|-------|--------|
| Telefon | Mobil | E-Mail |
|         |       |        |

\_\_\_\_\_ Datum

\_\_\_\_\_ Unterschrift -Verantwortliche/r



## Es kommt im Leben auf jeden Einzelnen an:

Jede und jeder ist auf seinem Platz wichtig und unersetzbar.

Jede und jeder kann etwas anderes.

Jede und jeder bringt etwas in die Alltagswelt ein,  
trägt etwas bei.

Jede und jeder kann auch etwas nehmen.

Wichtig dabei ist, dass jede und jeder abgestimmt sein muss  
mit den anderen.

Wenn Menschen etwas miteinander erreichen wollen, dann  
muss man auch für eine gute Abstimmung Sorge tragen, so  
wie in einem Orchester.

Die eine spielt Flöte, der andere schlägt die Pauke.

Es kann nicht jeder die 1. Geige spielen.

Aber alle sind wichtig an ihrem Platz.

P. Urban Stillhard

# Hinweise



Nützen Sie die vielen Angebote in der **KVW Bildungsbroschüre**, vor allem die Computerkurse für Anfänger und Fortgeschrittene, Internet & E-Mail, usw.

Informationen finden Sie unter [www.bildung.kvw.org](http://www.bildung.kvw.org)

1. Oktober

Internationaler Tag  
der älteren Menschen

## Internationaler Tag der Senioren am 1. Oktober

Alle sind eingeladen, dieses Thema rund um den 1. Oktober aufzugreifen.



## Internationaler Tag des Kaffee „fair coffe“ am 1. Oktober

Die OEW, Eine-Welt-Läden und auch andere Geschäfte kaufen fair ein und bezahlen den Kaffeeanbauern mehr als die Großhändler. Kaffeepackungen mit diesem Logo drauf stammen aus dem fairen Handel.



## Tag der Großeltern am 2. Oktober

Die Großeltern sind eine wertvolle Stütze der Familien. Wir möchten dies zum Anlass nehmen, um dies zu feiern.



## Projekt zur Gesundheitsförderung im Alter. **Einladung zur Ausbildung als**

**Gesundheitspartner** für körperlich geschwächte Personen in deren Wohnung. Ernährungstipps und Aufbau der Muskelkraft. Die Teilnahme ist kostenlos. Der Einsatz ist ehrenamtlich.

Anmeldung an: Genossenschaft Wohnen im Alter

(siehe [www.wohnen-im-alter.it](http://www.wohnen-im-alter.it)) e-mail: [info@wohnen-im-alter.it](mailto:info@wohnen-im-alter.it)

Tel. 0471 053835

---

Leiten Sie bitte die **Senioren-Rundschreiben** an Interessierte weiter!

Einzelne Seiten können Sie in Ihr Schaufenster hängen oder den Senioren mitgeben.

Zu finden auf der Internetseite der KVW Senioren

<https://www.kvw.org/de/kvw-senioren/kvw-seniorenrundschreiben-483.html>

### Herausgeber:

KVW Senioren Büro

Tel. 0471 309 175;

Verfasser: Maria Kusstatscher & Richard Kienzl

Pfarrplatz 31, 39100 Bozen

[senioren@kvw.org](mailto:senioren@kvw.org)

[www.kvw.org/senioren](http://www.kvw.org/senioren)